



UNIVERSITETI I EVROPËS JUGLINDORE  
УНИВЕРЗИТЕТ НА ЈУГОИСТОЧНА ЕВРОПА  
SOUTH EAST EUROPEAN UNIVERSITY

Faculty of Languages, Cultures and Communication

INTERNATIONAL SCIENTIFIC MULTILINGUAL CONFERENCE



as a Challenge  
of a Linguistic,  
Literary  
and Cultural  
Communication

Languages: English, Albanian, Macedonian, and German

CONFERENCE PROGRAMME

19–20 September 2019  
SEEU, Tetovo  
North Macedonia

**WELCOME**

<b>SEEU Tetovo</b>	<b><i>Guest Speaker Plenary Session and Parallel Sessions</i></b>		
<b>09:00 – 11:00</b>	<b><i>Registration</i></b>		
<b>11.00- 12.30</b>	<p><b><i>Plenary Session:</i></b>  <b>Acad. Prof. Dr. Abdylmenaf Bexheti, Rector, South East European University</b>  <b>Prof. Dr. Vladimir Radevski, Pro-Rector for Academic Issues</b></p> <p><b><i>Key note address:</i></b>  <b>Prof. Dr. Shefkije Islamaj, Instituti Albanologjik, Prishtinë.</b></p> <p><b><i>Key note address:</i></b>  <b>Prof. Dr. Andrew Goodspeed, Faculty of Languages, Cultures and Communication</b></p> <p><b>Moderator:</b>  <i>Burbuqe Kaprolli</i></p>		
<b>12.30 – 13:00</b>	<b><i>Coffee Break</i></b>		
	<b>PARALLEL SESSIONS</b>		
<b>13:00 – 14:30</b>	<b><i>Parallel Sessions 1</i></b> <b><i>English</i></b>	<b><i>Parallel Sessions 1</i></b> <b><i>Albanian</i></b>	<b><i>Parallel Sessions 1</i></b> <b><i>Albanian</i></b>
	<b><i>Parallel Sessions 1</i></b> <b><i>Albanian</i></b>	<b><i>Parallel Sessions 1</i></b> <b><i>English</i></b>	<b><i>Parallel Sessions 1</i></b> <b><i>German</i></b>
	<b><i>Parallel Sessions 1</i></b> <b><i>Albanian</i></b>	<b><i>Parallel Sessions 1</i></b> <b><i>English</i></b>	
<b>14:30 – 15:30</b>	<b><i>Lunch Break</i></b>		
	<b>PARALLEL SESSIONS</b>		
<b>15:30 – 17:00</b>	<b><i>Parallel Sessions 2</i></b> <b><i>English</i></b>	<b><i>Parallel Sessions 2</i></b> <b><i>English</i></b>	<b><i>Parallel Sessions 2</i></b> <b><i>Albanian</i></b>
<b>Friday 20, September</b>	<b><i>Parallel Sessions 1</i></b> <b><i>English</i></b>	<b><i>Parallel Sessions 1</i></b> <b><i>English</i></b>	<b><i>Parallel Sessions 1</i></b> <b><i>Macedonian</i></b>
<b>10:30-12:00</b>			

## PARALLEL SESSIONS

Time: 13.00-14.30 Venue: 101.01	<b>Parallel Sessions 1</b> English Teaching and Methodology
Chair: Brikena Xhaferi Marija Bojaxhievska	<i>Marija Bojadjievska</i> THE CHALLENGING TASK OF TEACHING ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE TO ADULT LEARNERS
	<i>Rita Syla</i> TEACHERS' VIEWS ON TASK-BASED LANGUAGE TEACHING: A STUDY CONDUCTED IN HEIDELBERG, GERMANY
	<i>Kujtim Ramadani</i> THE COMMUNICATIVE APPROACH IN ENGLISH LANGUAGE LEARNING
	<i>Rashit Emini</i> PUPILS' PERCEPTIONS OF THEIR ENGLISH TEACHERS' TEACHING STRATEGIES
	<i>Shpresa Hasani</i> THE ROLE OF EMOTIONAL INTELLIGENCE IN LANGUAGE LEARNING
	<i>Daniela Kirovka-Simjanoska</i> LET'S READ AND DISCUSS: BLENDED ENVIRONMENT FOR DEVELOPING CRITICAL THINKING SKILLS FOR ESP/ELF STUDENTS

Time: 13.00-14.30 Venue: 101.02	<b>Parallel Sessions 1</b> Albanian Language and Teaching
Chair: Luljeta Adili-Çeliku Migena Arllati	<i>Migena Arllati</i> URBAN LEGENDS INTO THE PHRASEOLOGISM AND IDIOMS
	<i>Luljeta Adili-Çeliku and Meral Shehabi-Veseli</i> NOLI'S POETRY AS AN OBJECT OF MORPHOLOGY AND WORD-FORMATION
	<i>Zijad Shabani</i> THE PROBLEM OF THE ORIGIN OF THE KRESHNIKE CYCLE
	<i>Merita Banjica</i> DILEMMA FOR THE PROPER USE OF WORDS IN COMPOUND WORDS (PHRASES)
	<i>Donika Bakiu</i> THE PRACTICE OF PUBLIC AND PRIVATE INSCRIPTIONS IN THE CITY OF TETOVO
	<i>Merita Banjica</i> TEACHER'S EFFECTIVE AND EFFICIENT APPROACH IN TEACHING
	<i>Teuta Bajo and Marselda Deda</i> CULTURAL REGIONS IN THE ETHNOGRAPHIC PERSPECTIVE

Time: 13.00-14.30 Venue: 101.03	<b>Parallel Sessions 1</b> Albanian Literature
Chair: Jehona Rushidi-Rexhepi Meral Shehabi-Veseli	<i>Besnik Jahja</i> MULTILINGUALISM IN ALBANIAN LITERATURE
	<i>Jehona Rushidi-Rexhepi</i> PATTERNS OF CHARACTER BUILDING IN CONTEMPORARY ALBANIAN CHILDREN'S LITERATURE
	<i>Meral Shehabi-Veseli and Luljeta Adili-Çeliku</i> LITERARY COMMUNICATION, AS A CHALLENGE BETWEEN NAIM FRASHERI AND JERONIM DE RADA IN THE WORK: HISTORY OF SKENDERBEG
	<i>Mois Kamberi</i> THE CONTRIBUTION OF CLERICS TO THE FORMATION OF CONSCIOUSNESS AND NATIONAL IDENTITY
	<i>Besarta Ramadani and Meral Shehabi-Veseli</i> LITERARY DIALOGUE OF MIGJENI WITH KEATS POETRY

Time: 10.30-12.00  
Venue: 101.04

## Parallel Sessions 1

### English

#### Linguistic and Teaching

Chair:  
Lumturie Bajrami  
Elena Onceska

***Biljana Naumoska-Sarakinska***

INCORPORATING BUSINESS ENGLISH IN THE EFL CURRICULUM

***Merita Ismaili***

USING LEXICAL PHRASES TO HELP LOW LEVEL PROFICIENCY STUDENTS ACHIEVE BETTER SPEAKING COMPETENCE

***Angela Slavkova and Elena Onceska Ager***

THE INFLUENCE OF ENGLISH AS A MEDIUM OF INSTRUCTION ON ASPECTS OF IDENTITY OF MACEDONIAN HIGH SCHOOL STUDENTS ATTENDING NOVA INTERNATIONAL SCHOOLS

***Silvana Neshkoska***

THE RHETORIC BEHIND POLITICAL RESIGNATION SPEECHES

***Elena Onceska Ager***

FOCUS ON WELLBEING IN A MULTICULTURAL TEACHER EDUCATION CONTEXT: THE 'WHY' AND A SUGGESTED 'HOW'

Time: 13.00-14.30  
Venue: 101.05

## Parallel Sessions 1

### German Language

Chair:  
Gëzim Xhaferi  
Fatmire Vejseli

***Albana Murtezani and Fatmire Vejseli***

ALBANIANS IN SWITZERLAND

***Biljana Ivanovska and Gëzim Xhaferi***

THE SPEECH ACT OF REFUSAL AND ITS EXPRESSIVE POSSIBILITIES OF GERMAN STUDIES STUDENTS IN NORTH MACEDONIA

***Elena Cickovska and ; Fatmire Vejseli***

TOWARDS PLURILINGUAL-BASED TEACHING GERMAN AS A FOREIGN LANGUAGE IN UNIVERSITY DIDACTIC TEACHER TRAINING

***Fatmire Vejseli and Albana Murtezani***

THE INTER-SUBJECTIVITY ACTORS IN A PURGATORY IN INGOLSTADT

***Hamsi Behluli***

ALFRED ANDERSCH - THE PATH AND THE QUEST FOR INDIVIDUAL FREEDOM IN POST-WORLD WAR II LITERARY CREATIVITY

Time: 13.00-14.30  
Venue: 101.06

## Parallel Sessions 1

### Albanian Language

#### Multilingualism and Multiculturalism

Chair:  
Demush Bajrami  
Ema Kristo

***Zeqir Kadriu***

LANGUAGE AND CULTURE IN MULTICULTURAL AND MULTINATIONAL ENVIRONMENTS

***Demush Bajrami***

INTERCULTURALISM, PLURILINGUALISM AND MULTILINGUALISM IN MEDIA AS OPPORTUNITIES TO REDUCE ETHNIC DISTANCE IN SOCIETY

***Ema Kristo and Erjon Avllazgai***

MULTILINGUALISM AND MULTICULTURALISM - PERSPECTIVES ON EDUCATION AND SOCIETY

***Ismet Osmani***

MULTILINGUALISM AND LEARNING OF FOREIGN LANGUAGE AS A PART OF LANGUAGE POLICY

***Xhemaludin Idrizi***

MULTILINGUALISM IN SOME TOPONYMS IN THE REPUBLIC OF NORTH MACEDONIA

***Arqile V. Gjata***

MULTILANGUAGE AND MULTICULTURE IN CURRENT CALLS IN THE BALKANS

***Ermelinda Kashahu***

WHY DO WE SAY THAT MULTILINGUALISM IS OF A PARTICULAR IMPORTANCE?

<b>Time: 13.00-14.30</b> <b>Venue: 101.07</b>  <b>Chair:</b> Andrew Goodspeed Elena Spirovska	<b>Parallel Sessions 1</b> English Literature
	<i>Vjosa Vela and Lumturie Bajrami</i> THE POWER OF LITERATURE CIRCLES IN EFL CLASSROOMS
	<i>Ardita Dylgjeri</i> THE IMPACT OF THAT NEWSPEAK HAS ON "TOTALITARISM" AND "DEMOCRATIC" POLITICAL SPEECH
	<i>Natalija Pop Zarijeva</i> THE RIME OF THE ANCIENT MARINER: A ROMANTIC TEXT AND BEYON
	<i>Krste Iliev</i> SOME POSSIBLE EXAMPLES OF GIRARD'S MIMETIC DESIRE IN CHAUCER'S "CANTERBURY TALES"
	<i>Marija Girevska</i> JOYCE'S SENSE OF MULTICULTURALISM AND MULTILINGUALISM

<b>Time: 15.30-17.00</b> <b>Venue: 101.01</b>  <b>Chair:</b> Merita Ismaili Besa Jerliu	<b>Parallel Sessions 2</b> English Critical Thinking
	<i>Besa Bytyqi and Iuliia Aisina</i> THE IMPORTANCE OF TEACHING FOR CREATIVE AND CRITICAL THINKING
	<i>Besa Jerliu</i> THE IMPACT OF TECHNOLOGY USE IN DEVELOPING STUDENTS' CRITICAL THINKING SKILLS – A CASE STUDY FROM THE HIGH SCHOOL OF 'ISMAIL QEMAILI' IN KAMENICE
	<i>Daniela Kirovka-Simjanoska</i> LET'S READ AND DISCUSS: BLENDED ENVIRONMENT FOR DEVELOPING CRITICAL THINKING SKILLS FOR ESP/ELF STUDENTS
	<i>Rufat Osmani</i> THINKING OUTSIDE THE BOX: CREATING SOLUTIONS FOR BUSINESS ENGLISH STUDENTS THROUGH CRITICAL THINKING ACTIVITIES
	<i>Hajrulla Hajrullai, Betim Sherifi, Rilind Iseni, Sahra Imeri, Ermira Braimi</i> THE ISSUE OF ETHICS AND INTEGRITY AMONG STUDENTS OF THE SOUTH EAST EUROPEAN UNIVERSITY

<b>Time: 15.30-17.00</b> <b>Venue: 101.02</b>  <b>Chair:</b> Veronika Kareva Kujtim Ramadani	<b>Parallel Sessions 2</b> English Teaching and Professional Development
	<i>Alma Lama</i> THE PERCEPTION OF TEACHERS IN UNDERSTANDING THE TERMINOLOGY OF SPECIFIC LEARNING DIFFICULTIES
	<i>Emin Idrizi</i> LI INTERFERENCE AMONG TERTIARY LEVEL EFL LEARNERS
	<i>Fortesa Hadija and Veronika Kareva</i> COMPARISON OF THE ENGLISH LANGUAGE TEACHING IN SLOVENIA, KOSOVO AND NORTH MACEDONIA
	<i>Lumturie Bajrami</i> THE EFFECT OF MULTIMODAL SETTINGS ON STUDENTS' MOTIVATION IN EFL CLASSES
	<i>Basri Salihu</i> NON-NATIVE ENGLISH LANGUAGE TEACHERS' PERCEPTIONS OF PROFESSIONAL DEVELOPMENT

Time: 15.30-17.00  
Venue: 101.03

## Parallel Sessions 2

### Albanian

### Linguistic and Multiculturalism

Chair:  
Zeqir Kadriu  
Elona Sollaku

*Elona Sollaku*

THE IMPACT OF ENGLISH AND ITALIAN ON ALBANIAN ELECTRONIC COMMUNICATION

*Denis Himçi and Meleq Shopi*

IN THE FOOTSTEPS OF THE NORMALE SCHOOL OF ELBASAN

*Gëzime Rahmani*

AFFIRMATIVE AND NEGATIVE SENTENCES IN THE ALBANIAN LANGUAGE, THE WAY OF FORMATION AND THEIR USAGE

*Agim Poshka*

HATE SPEECH AND THE PUBLIC DISCOURSE

*Musa Musai and Qufli Osmani*

SATISFACTION WITH INTERNAL COMMUNICATION IN MULTILINGUAL EDUCATIONAL INSTITUTIONS

*Alide Lloga Dika*

MULTILINGUALISM THE CHALLENGE OF LINGUISTIC AND CULTURAL COMMUNICATION

Friday September 20, 2019

Time: 9:00-10:30

Registration

Time: 10.30-12.00  
Venue: 101.01

## Parallel Sessions 1

### English

### Communication / Teaching

Chair:  
Bujar Hoxha  
Vjosa Vela

*Demush Bajrami, Arafat Shabani and Rrezarta Krasniqi*

COMMUNICATIONS OF INTERNATIONAL ORGANIZATIONS IN THE CHALLENGE OF SOCIAL MEDIA AND GLOBALIZATION

*Bujar Hoxha*

THE SIGNIFICATION PROCESS AND THE COMMUNICATION COMPETENCIES OF MULTILINGUALISM

*Veton Latifi*

ANTI-SEMITISM IN THE BALKAN CONTEXT: LESSONS TO BE LEARNED IN DEALING WITH THE PAST

*Michel Bourse*

MISUNDERSTANDING IN INTERCULTURAL COMMUNICATION

*Agim Ibrahim*

THE ROLE OF L1 IN THE EFL CLASSROOM

Time: 10.30-12.00  
Venue: 101.02

## Parallel Sessions 1

### English

### Multilingualism and Multiculturalism

Chair:  
Hajrulla Hajrullai  
Rufat Osmani

*Brikena Xhaferi*

USING CODE-SWITCHING TO FOSTERING MULTILINGUAL COMPETENCE IN THE EFL CLASSROOM- TEACHER PERSPECTIVE

*Elena Spirovska*

EXPLORING MULTICULTURAL ASPECTS IN A FOREIGN LANGUAGE CLASSROOM THROUGH READING TEXTS

*Francesca Ripamonti*

CLIL AS A WAY TO MULTILINGUALISM: A VERTICAL AND TRANSVERSAL PROJECT

*Marjana Marjanovic*

THE BENEFITS OF MULTILINGUALISM AND TRANSLANGUAGE IN EFL COURSES IN HIGHER EDUCATION: SOUTH EAST EUROPEAN UNIVERSITY EXPERIENCE

*Mirsad Suhodolli*

THE IMPORTANCE OF IDIOMS IN LEARNING ENGLISH LANGUAGE BY THE ALBANIAN STUDENTS IN EFL CLASSROOMS

*Eglantina Bilalli and Brikena Xhaferi*

STUDENTS' KNOWLEDGE AND PERCEPTION OF CEFR LEVELS - A CASE STUDY IN BRITANNICA LC- GJILAN

Time: 10.30-12.00  
Venue: 101.03

## Parallel Sessions 1

Macedonian

Current Trends in Linguistics and Language Teaching Methodology

Chair:

Blagojka Zdravkovska-Adamova

Gabriela Nedelkovska

***Jeta Hamzai***

QUANTITATIVE APPROACH TO MORPHOLOGICAL PRODUCTIVITY OF ADJECTIVE AND ADVERB COMPOUNDS IN LEGAL ENGLISH

***Gabriela Nedelkoska***

VOCABULARY LEARNING STRATEGIES AND THEIR ROLE IN STUDENTS' VOCABULARY SIZE

***Blagojka Zdravkovska-Adamova and Aleksandra Taneska***  
STANDARDS OF TEXTUALITY

***Aleksandra Taneska and Blagojka Zdravkovska-Adamova***

PAST ACTIONS WITH CERTAIN FORMS OF PAST IMPERFECT TIME (IMPERFECT) IN MACEDONIAN AND ALBANIAN LANGUAGE

***Neda Radosavlevikj***

MOTIVATING STUDENTS FOR STUDYING ENGLISH FOR SPECIFIC PURPOSES BY IMPLEMENTING THE DIGITAL SOFTWARE GOOGLE CLASSROOM

***Liljana Siljanovska***

MULTICULTURALISM AND INTERCULTURAL DIALOGUE: THE POLITICIZATION OF CULTURAL IDENTITY IN THE REPUBLIC OF NORTH MACEDONIA

***Keti Miteva-Markovikj***

ABOUT THE IMPERATIVE COMPOUNDS IN MACEDONIAN LANGUAGE

***Viktoria Elenova***

PERCEPTIONS AND CHALLENGES IN TEACHING FOREIGN LANGUAGE TO ADULT LEARNERS